

SILVERCREST®

www.lidl-service.com



MULTI-FUNCTION HOT AIR STYLER SWCD 1000 A1

(GB)

MULTI-FUNCTION HOT AIR STYLER

Operating instructions

(RO)

TRUSĂ MULTIFUNCȚIONALĂ DE COAFAT

Instrucțiuni de utilizare

(DE) (AT) (CH)

MULTI-WARMLUFT-STYLER

Bedienungsanleitung

(SK)

MULTIFUNKČNÁ TEPLOVZDUŠNÁ SÚPRAVA NA MODELOVANIE ÚČESOV

Návod na obsluhu

(GR)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΑΛΛΙΩΝ STYLING

Οδηγίες χρήσης

IAN 87966

(SK) (RO) (GR)



GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

GR

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operating instructions	Page	1
SK	Návod na obsluhu	Strana	15
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	29
GR	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	43
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	57

A**B**

Index

Introduction	2
Copyright	2
Limited liability	2
Intended use	2
Items supplied	3
Unpacking	3
Disposal of the packaging	3
Appliance description	4
Technical data	4
Safety instructions	5
First use	9
Attachment fitting / removal	9
Fitting Attachments	9
Removing attachments	10
Switching on/off / Selecting a heat level	10
Using the attachments	10
Large round brush	10
Small round brush	11
Curling tongs	11
Smoothing brush	11
Half round brush	11
Styling jet	11
Cleaning and Care	12
Storage	12
Tips for the perfect hairstyle	12
Disposal of the appliance	13
Troubleshooting	13
Warranty	14
Service	14
Importer	14

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a high-quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use this appliance only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these operating instructions on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limited liability

All technical information, data and information for the connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest at time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

Intended use

This appliance is intended for human hair care and only for use in domestic households.

It is not intended for use on animals or in commercial or industrial environments.

This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned. Claims of any kind for damage resulting from unintended use will not be excepted. The operator alone bears liability.

Items supplied

This appliance is supplied with the following components as standard:

- Multi-Function Hot Air Styler
- Storage case
- Small round brush
- Large round brush
- Half round brush
- Curling tongs
- Smoothing brush
- Styling jet
- Operating instructions

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure that everything is present and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are not complete or are damaged due to defective packaging or through transportation contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- ◆ Remove all packing material.

WARNING! RISK OF SUFFOCATION!

- ▶ Packaging materials should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.

Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves raw material and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging material that is no longer needed as per the regionally established regulations.

NOTICE

- ▶ If possible, preserve the appliance's original packaging during the warranty period, so that in the event of a warranty claim you can package the appliance ideally for its return.

Appliance description

Figure A:



- ❶ Attachment insertion slot
- ❷ Slide switch Cool Shot 
- ❸ Level switch
- ❹ Power cable
- ❺ Suspension loop
- ❻ Air intake grill
- ❼ Release button "push"

Figure B:

- ❽ Half-round brush
- ❾ Curling tongs
- ❿ Small round brush
- ⓫ Large round brush
- ⓬ Smoothing brush
- ⓭ Styling jet
- ⓮ Storage bag

Technical data

Mains voltage	220 - 240 V ~, 50 Hz
Power consumption	1000 W
Protection class	II 

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ This appliance must only be connected to a properly installed wall power socket providing electrical energy at the level detailed on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances may the appliance be submersed in fluids or fluids be allowed to permeate the housing. The appliance must not be exposed to moisture or used outdoors. Should liquids enter the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and arrange for it to be repaired by a qualified technician.
- ▶ In event of operating malfunctions and before cleaning the appliance, remove the plug from the mains power socket.
- ▶ Disconnect the appliance by pulling on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance, and protect the cable from being damaged.
- ▶ To avoid risks, arrange for defective plugs and/or power cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Do not kink or crush the power cable, and route it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never hold the appliance, the power cable or the power plug with wet hands.
- ▶ Unplug the appliance immediately after use. The appliance is completely free of electrical power **ONLY** when unplugged.
- ▶ You must not open the device housing or attempt to repair the device yourself. Should you do so, the safety of the appliance is no longer assured and the warranty will become void. Only allow authorised technicians to repair a defective appliance.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Ensure that objects can never penetrate into the inside of the appliance, particularly not metal hair clips, grips or hairpins.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK

Never use the appliance near water, particularly not near sinks, bathtubs or similar vessels. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children of the age of 8 years or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or, in regard to the safe use of the appliance, have been instructed in its use and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks should not be carried out by children, unless they are at least 8 or more years old and are supervised.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Never put the appliance down when it is switched on, and never leave a switched-on appliance unsupervised.
- ▶ Never place the appliance close to sources of heat, and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not operate the appliance if it has sustained a fall or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians.
- ▶ Do not cover the air intake grille while operating the appliance. Clean the grille at regular intervals.
- ▶ The appliance and its accessories can become hot when in use. Therefore, only touch the handle and the buttons.
- ▶ Always use the appliance with the attachments fitted, never on its own, since the attachment point becomes hot during operation.
- ▶ Allow the appliance to cool down before attaching or detaching attachments.
- ▶ Use only the supplied original accessories, since these have been optimised for interaction with the appliance. Other parts may not be adequately safe.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Keep the air inlet and outlet openings clear so as to have unimpaired air flow. Otherwise the appliance may overheat.
- ▶ Exercise caution when using hair spray, water atomizers etc. The air flow may blow these substances directly into your eyes. On the other hand, these substances must not be allowed to penetrate the appliance, since they may be inflammable, aggressive or electrically conductive.






First use

- Before taking the appliance into use ensure that ...
 - the appliance and the attachments are in good working order,
 - all packaging materials have been removed.
- Clean all of the attachments as described under "Cleaning and care".


Attachment fitting / removal**⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ After operation, the appliance components may be hot!

Fitting Attachments

- Insert the desired attachment into the attachment insertion slot , so that the front arrow symbol on the attachment points at the arrow symbol on the attachment insertion slot  .
- Turn the attachment clockwise until it clicks into place. The back arrow on the attachment now points at the arrow on the attachment insertion slot  .

Removing attachments

- First switch the appliance off and allow it to cool down..
- Press the release button “push” ⑦ and turn the attachment anti-clockwise .
- The attachment can now be removed by pulling it out of the attachment insertion slot ①.

Switching on/off / Selecting a heat level

- When you have inserted the required attachment and connected the plug with the mains power socket, you can now switch the appliance on with the level switch ③ and select the output level:
 - “0” The appliance is switched off
 - “1” for a reduced air-flow strength with heat
 - “2” for a high air-flow strength with heat
- You switch the appliance off by sliding the level switch ③ to the position “0” (= appliance off).
- To fix the styling, you can use the slide switch Cool Shot ②. The styling will be fixed by the cool air stream:
 - During operation, slide the slide switch Cool Shot ② upwards. The air flow will be cooler.
 - When you want to deactivate the cool air stream, slide the slide switch Cool Shot ② downwards.

Using the attachments

Large round brush ⑪

This attachment gives the hair more volume or large curls.

- Wind a slightly damp strand of hair around the large round brush ⑪.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot ② upwards. Wait until the strand has cooled.
- Unwind the large round brush ⑪ from the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

Small round brush 10

With this attachment you can put curls or waves into your hair.

- Wind a slightly damp strand of hair around the small round brush 10.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot 2 upwards. Wait until the strand has cooled.
- Unwind the small round brush 10 from the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

Curling tongs 9

With this attachment you can put small spiral curls (angel curls) into your hair.

- Secure the tip of the strand with the clip on the curling tongs 9.
- Then wind the slightly damp strand of hair around the curling tongs 9.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot 2 upwards. Wait until the strand has cooled.
- Pull the curling tongs 9 out of the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

Smoothing brush 12

With this attachment you can smoothen your hair.

- Grasp a strand of hair with the folded-out smoothing brush 12 near the hair roots, close it and keep it closed.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- Pull the strand slowly through the smoothing brush 12.
- Proceed with the other strands in the same way.

Half round brush 8

The half-round brush 8 is suitable for combing and simultaneous blow drying of the hair.

Styling jet 13

With this attachment you can target parts of your hair for styling and blow-drying.

Cleaning and Care

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Before cleaning the appliance, always disconnect the power cable from the mains power socket. There is a risk of receiving an electric shock!

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it. Risk of Burns!

CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive, abrasive or chemical cleaning agents! These could damage the upper surfaces of the appliance.
- Clean the appliance only with a lightly moistened cloth.
- Allow the appliance to dry completely before re-use or before storing it.
- If necessary, wipe the storage bag **14** or the attachments **8/9/10/11/12/13** with a damp cloth.
- Clean the air intake grill **6** at regular intervals with a soft brush.

Storage

- You can also hang the appliance up by the suspension loop **5**.
- If you are intending to not use the appliance for an extended period, store it in the storage bag **14**. The appliance must be cooled down for this!

Tips for the perfect hairstyle

- Only style your hair when it is already almost dry.
- Divide your hair into individual strands for more volume.
- You will achieve additional volume by starting to dry your hair at the hairline and working down towards the ends.
- After switching the appliance off, wait for a few seconds before releasing the curl.
- Let your hair cool down sufficiently before combing it out.
- Fix the hair with a little hairspray.

Disposal of the appliance



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Pay heed to the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The appliance does not function.	• The plug is not inserted into a power socket.	• Insert the plug into a mains power socket.
	• The appliance is not switched on.	• Switch on the appliance.
	• The appliance is defective.	• In this case, contact Customer Services.
The appliance does not get hot.	• The slider switch Cool Shot ② is in the upwards position.	• Slide the slider switch Cool Shot ② downwards.
	• The appliance is defective.	• In this case, contact Customer Services.

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- ▶ The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, it is not applicable for transport damages, parts subject to wear and tear or for damage to fragile components, e.g. bulbs and switches.

This appliance is intended solely for private domestic use, not for commercial applications. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or modifications not carried out by one of our authorised service centres, the warranty will be considered void.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompnass@lidl.co.uk

IAN 87966

Importer

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompnass.com

Obsah

Úvod	16
Autorské práva	16
Obmedzenie ručenia	16
Používanie primerané účelu	16
Obsah dodávky	17
Vybalenie	17
Likvidácia obalových materiálov	17
Opis prístroja	18
Technické údaje	18
Bezpečnostné pokyny	19
Uvedenie do prevádzky	23
Nasadenie a sňatie nástavca	23
Nasadenie nástavca	23
Sňatie nástavca	24
Zapnutie, vypnutie a voľba stupňa	24
Používanie nástavcov	24
Veľká okrúhla kefa	24
Malá okrúhla kefa	25
Kulmovacie kliešte	25
Vyhladzovacia kefa	25
Polokrúhla kefa	25
Tvarovací nástavec	25
Čistenie a údržba	26
Skladovanie	26
Tipy pre perfektný účes	26
Likvidácia prístroja	27
Odstraňovanie porúch	27
Záruka	28
Servis	28
Dovozca	28

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe tohto nového prístroja.

Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na používanie je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba tak, ako je tu opísané a iba v tých oblastiach použitia, ktoré sú tu uvedené. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Autorské práva

Táto dokumentácia je chránená podľa zákona o autorských právach.

Akékoľvek rozmnožovanie alebo dotlač, aj čiastočná, ako aj reprodukcia obrázkov, aj v zmenenej podobe, je povolená len s písomným súhlasom výrobcu.

Obmedzenie ručenia

Všetky v tomto návode na používanie uvedené technické informácie, údaje a pokyny na zabudovanie, pripojenie a obsluhu zodpovedajú najnovšiemu stavu pri odovzdávaní do tlače a zohľadňujú s najlepším vedomím naše doterajšie skúsenosti a znalosti.

Z údajov, zobrazení a opisov v tomto návode nemožno odvodzovať žiadne nároky.

Výrobca nepreberá žiadnu záruku za škody, ktoré vzniknú nedodrzaním tohto návodu, nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov.

Používanie primerané účelu

Tento prístroj je určený na ošetrovanie vlasov osôb a len na používanie v domácnosti.

Nie je určený na používanie na zvieratách, ani na používanie v priemyselnej oblasti.

Iné alebo tento opis prekračujúce používanie platí ako nezodpovedajúce určeniu prístroja. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním nezodpovedajúcim určeniu sú vylúčené. Riziko znáša výlučne užívateľ.

Obsah dodávky

Prístroj sa štandardne dodáva s nasledujúcou výbavou:

- multifunkčná teplovzdušná súprava na modelovanie účesov
- vrečko na uloženie
- malá okrúhla kefa
- veľká okrúhla kefa
- polokrúhla kefa
- kulmovacie kliešte
- vyhladzovacia kefa
- tvarovací nástavec
- návod na používanie

SK

UPOZORNENIE

- ▶ Skontrolujte dodávku, či je kompletná a bez viditeľných poškodení.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených zlým balením alebo prepravou sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Vybalenie

- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na používanie.
- ◆ Odstráňte všetok baliaci materiál.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!

- ▶ Obalové materiály sa nesmú používať na hranie.
Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

Likvidácia obalových materiálov

Obal chráni prístroj pred poškodením pri preprave. Voľba obalových materiálov zohľadňuje ekologické a likvidačno-technické hľadiská, a preto sú tieto materiály recyklovateľné.




Vrátenie obalových materiálov späť do obehu šetrí surovinami a znižuje náklady na odpad. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.

UPOZORNENIE

- ▶ Podľa možnosti si odložte obalové materiály počas záručnej doby prístroja, aby ste mohli prístroj v prípade uplatňovania záruky správne zabaliť.

Opis prístroja


Obrázok A:

- ❶ Násadka na nástavec
- ❷ Posuvný prepínač Cool Shot 
- ❸ Prepínač
- ❹ Sieťová šnúra
- ❺ Závesné očko
- ❻ Nasávacia mriežka vzduchu
- ❼ Uvoľňovacie tlačidlo „push“

Obrázok B:

- ❽ Polokruhla kefa
- ❾ Kulmovacie kliešte
- ❿ Malá okrúhla kefa
- ⓫ Veľká okrúhla kefa
- ⓬ Vyhľadzovacia kefa
- ⓭ Tvarovací nástavec
- ⓮ Vrečko na uloženie

Technické údaje

Menovité napätie	220 - 240 V ~, 50 Hz
Spotreba	1000 W
Trieda ochrany	II 

Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

SK

- ▶ Prístroj zapojte len do elektrickej zásuvky, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov a so sieťovým napätím, zodpovedajúcim údajom na typovom štítku.
- ▶ V žiadnom prípade nesmiete prístroj ponárať do kvapaliny a nesmiete ani dovoliť, aby sa akákoľvek kvapalina dostala do vnútra prístroja. Prístroj nesmiete vystaviť vlhkosti, ani ho používať vonku. Ak by do prístroja predsa len vnikla tekutina, ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky a dajte prístroj opraviť kvalifikovanému odbornému personálu.
- ▶ Pri prevádzkových poruchách a pred čistením prístroja vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, neťahajte za samotný kábel.
- ▶ Neomotávajte sieťovú šnúru okolo prístroja a chráňte ju pred poškodením.
- ▶ Poškodenú sieťovú šnúru alebo zástrčku nechajte ihneď vymeniť autorizovaným odborným personálom alebo v zákazníckom servise, aby sa zabránilo ohrozeniu zdravia.

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶ Napájací kábel neprelamujte a nestláčajte a umiestnite ho tak, aby naň nikto nemohol stúpiť ani nemohol oň zakopnúť.
- ▶ Nesmiete používať predlžovacie káble.
- ▶ Prístroja, sieťového kábla či zástrčky sa nikdy nedotýkate mokrými rukami.
- ▶ Po použití prístroj ihneď odpojte od elektrickej siete. Len keď vytiahnete zástrčku zo siete, je prístroj celkom odpojený od napätia.
- ▶ Teleso prístroja nesmiete otvárať ani opravovať. V takom prípade vám hrozí nebezpečenstvo úrazu a záruka stráca platnosť. Defektný prístroj smie opraviť len kvalifikovaný odborný personál.
- ▶ Dbajte na to, aby sieťový kábel počas prevádzky nebol vlhký ani mokrý. Ved'zte kábel tak, aby sa nezovrel alebo nepoškodil.
- ▶ Dajte pozor na to, aby sa do prístroja nikdy nedostali žiadne predmety, predovšetkým žiadne kovové sponky, štipce alebo ihlice do vlasov.

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, hlavne nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý. Preto po každom použití vytiahnite sieťovú zástrčku. Ako dodatočnú ochranu v kúpeľni odporúčame nainštalovať prúdový ochranný istič so spúšťacím prúdom nie vyšším než 30 mA.

○ odbornú radu požiadajte elektroinštalatéra.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- ▶ Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- ▶ Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú robiť deti, ibaže, ak sú staršie než 8 rokov a sú pod dohľadom.

**⚠ VAROVANIE!
NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

- ▶ Nikdy neodkladajte prístroj, ak je zapnutý a nikdy nenechávajte prístroj zapnutý bez dozoru.
- ▶ Nikdy nedávajte prístroj do blízkosti zdrojov tepla, a chráňte sieťový kábel pred poškodením.
- ▶ Ak prístroj spadne alebo je poškodený, nesmiete ho viac uviesť do prevádzky. Dajte ho skontrolovať, prípadne opraviť kvalifikovanému odborníkovi.
- ▶ Počas prevádzky nezakrývajte nasávaciu mriežku vzduchu. V pravidelných časových intervaloch mriežku očistite.
- ▶ Jednotlivé časti prístroja môžu byť počas prevádzky veľmi horúce. Preto sa dotýkajte len rukoväti a tlačidiel.
- ▶ Prístroj používajte vždy len s nasadenými nastavcami, nikdy nie samotný, pretože násadka pre nastavce je počas prevádzky horúca.
- ▶ Pred nasadením alebo odobratím nastavca nechajte prístroj najprv vychladnúť.
- ▶ Používajte len dodané originálne diely príslušenstva, pretože sú optimalizované pre spolupôsobenie s týmto prístrojom. Iné diely (nie určené pre tento prístroj) nemusia byť dostatočne bezpečné.

⚠ **VAROVANIE!** **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

- ▶ Otvory pre vstup a výstup vzduchu udržiavajte voľné, aby nič nebránilo prúdeniu vzduchu. V opačnom prípade by sa prístroj mohol prehriať.
- ▶ Pri manipulácii s vlasovými sprejmi, rozprašovačmi vody a pod. buďte opatrní. Na jednej strane sa môže stať, že vám prúd vzduchu tieto prostriedky fúkne priamo do očí, na druhej strane sa však tieto prostriedky nesmú dostať ani do prístroja, pretože môžu byť horľavé, agresívne alebo vodivé.

Uvedenie do prevádzky



- Skôr než prístroj uvediete do prevádzky, uistite sa, že ...
 - prístroj a príslušenstvo sú v bezchybnom stave,
 - všetky obalové materiály sú odstránené.
- Vyčistite príslušenstvo, ako je uvedené v časti „Čistenie a údržba“

Nasadenie a sňatie nástavca


⚠ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU!**

- ▶ Po predchádzajúcom používaní môžu byť časti prístroja horúce!

Nasadenie nástavca

- Nasuňte požadovaný nástavec na násadku na nástavce ❶ tak, aby predná šípka na nástavci smerovala k šípke na násadke na nástavce ❶ .
- Otočte nástavec v smere hodinových ručičiek, až počuteľne zaklapne. Zadná šípka na nástavci teraz smeruje k šípke na násadke na nástavce ❶ .

Sňatie nástavca

- Najprv prístroj vypnite a nechajte ho vychladnúť.
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo „push“ ❶ a otočte nástavec proti smeru hodinových ručičiek .
- Nástavec sa teraz dá sňať stiahnutím z násadky na nástavce ❶.

Zapnutie, vypnutie a voľba stupňa

- Keď máte nasadený požadovaný nástavec a zasunuli ste sieťovú zástrčku do zásuvky, môžete prepínačom ❸ zapnúť prístroj a zvoliť príslušný stupeň:
 - „0“ prístroj je vypnutý
 - „1“ pre slabý prúd teplého vzduchu
 - „2“ pre silný prúd teplého vzduchu
- Prístroj vypnete tým, že prepínač ❸ presuniete do polohy „0“ (= prístroj vypnutý).
- Ak chcete fixovať účes, môžete použiť posuvný prepínač Cool Shot ❷. Prúdom chladného vzduchu sa účes fixuje:
 - Počas prevádzky posuňte posuvný prepínač Cool Shot ❷ nahor. Prúd vzduchu sa ochladí.
 - Keď chcete opäť zrušiť prúd chladného vzduchu, posuňte posuvný prepínač Cool Shot ❷ nadol.

Používanie nástavcov

Veľká okrúhla kefa ❶

Tento nástavec dá vlasom väčší objem alebo väčšie kadere.

- Oviňte mierne navlhčený prameň vlasov okolo veľkej okrúhlejšej kefy ❶.
- Zapnite prístroj na stupeň 1 alebo 2.
- Keď prameň vlasov vyschne, posuňte posuvný prepínač Cool Shot ❷ nahor. Vyčkajte, kým prameň vychladne.
- Vykrúťte veľkú okrúhlu kefu ❶ z prameňa vlasov.
- Rovnako postupujte aj pri ďalších prameňoch vlasov.

Malá okrúhla kefa 10

Týmto nástavcom urobíte vo vlasoch kadere alebo vlnky.

- Oviňte mierne navlhčený prameň vlasov okolo malej okrúhlej kefy 10.
- Zapnite prístroj na stupeň 1 alebo 2.
- Keď prameň vlasov vyschne, posuňte posuvný prepínač Cool Shot 2 nahor. Vyčkajte, kým prameň vychladne.
- Vykrúťte malú okrúhlu kefu 10 z prameňa vlasov.
- Rovnako postupujte aj pri ďalších prameňoch vlasov.

Kulmovacie kliešte 9

Týmto nástavcom urobíte vo vlasoch malé špirálové kadere (anjelské kadere).

- Špičku prameňa vlasov upevnite sponou kulmovacích klieští 9.
- Oviňte mierne navlhčený prameň vlasov okolo kulmovacích klieští 9.
- Zapnite prístroj na stupeň 1 alebo 2.
- Keď prameň vlasov vyschne, posuňte posuvný prepínač Cool Shot 2 nahor. Vyčkajte, kým prameň vychladne.
- Vytiahnite kulmovacie kliešte 9 z prameňa vlasov.
- Rovnako postupujte aj pri ďalších prameňoch vlasov.

Vyhladzovacia kefa 12

Týmto nástavcom si môžete vlasy vyhladiť (vyrovnať).

- Uchopte prameň vlasov otvorenou vyhladzovacou kefou 12 v blízkosti korenička, zatvorte kefu a držte ju zatvorenú.
- Zapnite prístroj na stupeň 1 alebo 2.
- Pomaly potiahnite prameň vlasov cez vyhladzovaciu kefu 12.
- Rovnako postupujte aj pri ďalších prameňoch vlasov.

Polokrúhla kefa 8

Polokrúhla kefa 8 je vhodná na česanie a súčasné sušenie (fénovanie) vlasov.

Tvarovací nástavec 13

Týmto nástavcom môžete jednotlivé časti vlasov tvarovať a sušiť.

Čistenie a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶ Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU!

- ▶ Pred čistením nechajte prístroj vychladnúť. Nebezpečenstvo popálenia!

POZOR - VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívajte žiadne drhnutce, agresívne ani chemické čistiace prostriedky. Tieto môžu rozrušiť povrchové časti prístroja.
- Prístroj čistíte výlučne ľahko navlhčenou handričkou.
- Pred ďalším používaním a pred uložením nechajte prístroj úplne vyschnúť.
- V prípade potreby poutierajte vrečko na uloženie **14** a nástavce **8**, **9**, **10**, **11**, **12** a **13** navlhčenou utierkou.
- Nasávaciu mriežku vzduchu **6** čistíte v pravidelných intervaloch mäkkou kefou.

Skladovanie

- Prístroj môžete aj zavesiť za závesné očko **5**.
- Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, uložte ho do vrečka **14**. Prístroj musí byť vtedy vychladnutý!

Tipy pre perfektný účes

- Upravujte si vlasy, až keď sú takmer suché.
- Rozdeľte si vlasy na jednotlivé pramienky, aby ste dosiahli väčšiu plnosť účesu.
- Ešte väčšiu plnosť dosiahnete, keď si budete vlasy sušiť od korenkov po končeky.
- Po vypnutí prístroja počkajte niekoľko sekúnd, kým vyberiete kulmu.
- Pred vyčesávaním účesu nechajte vlasy najprv celkom vychladnúť.
- Účes upevnite malým množstvom spreja na vlasy.

Likvidácia prístroja



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica 2002/96/EC o opotrebovaných elektrických a elektronických spotrebičoch.

Prístroj nechajte zlikvidovať v príslušnom zariadení (firme) na likvidáciu odpadu. Dodržte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa obráťte na firmu na odstraňovanie odpadu.

SK

Odstraňovanie porúch

Porucha	Príčina	Náprava
Prístroj nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> Sieťová zástrčka nie je zasunutá do elektrickej zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte sieťovú zástrčku do siete.
	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj nie je zapnutý. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapnite prístroj.
	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj je pokazený. 	<ul style="list-style-type: none"> Obráťte sa na servis.
Prístroj sa nezohrieva.	<ul style="list-style-type: none"> Posuvný prepínač Cool Shot ② je posunutý nahor. 	<ul style="list-style-type: none"> Posuňte posuvný prepínač Cool Shot ② nadol.
	<ul style="list-style-type: none"> Prístroj je pokazený. 	<ul style="list-style-type: none"> Obráťte sa na servis.

Záruka

Na tento prístroj máte záruku počas troch rokov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný.

Uchovajte si účtenku ako doklad o kúpe. V prípade uplatňovania záruky sa spojte so servisom telefonicky. Len tak sa dá zabezpečiť bezplatné zaslanie výrobku.

UPOZORNENIE

- ▶ Záruka platí len na chyby materiálu a výroby, nie na opotrebenie, na škody spôsobené prepravou, ani na poškodenia krehkých častí, ako sú žiarovky alebo spínače.

Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely. Záruka stráca platnosť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcom účelu, pri nepriemeranom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil nami autorizovaný servis.

Práva vyplývajúce zo zákona nie sú touto zárukou obmedzené. Záruka sa nepredlžuje o dobu záručnej opravy. To platí aj na vymenené alebo opravené diely.

Prípadné už pri kúpe zistené nedostatky a chyby musíte nahlásiť ihneď po vybavení, najneskoršie však do dvoch dní od dátumu kúpy.

Opravy spadajúce do obdobia po skončení záruky si musíte zaplatiť.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@idl.sk

IAN 87966

Dovozca

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Cuprins

Introducere	30
Dreptul de autor	30
Limitarea răspunderii	30
Utilizarea conform destinației	30
Furnitura	31
Dezambalarea	31
Eliminarea ambalajelor	31
Descrierea aparatului	32
Date tehnice	32
Indicații de siguranță	33
Punerea în funcțiune	37
Montarea / demontarea accesoriilor	37
Montarea accesoriilor	37
Demontarea accesoriilor	38
Pornirea / oprirea / selectarea treptei	38
Utilizarea accesoriilor	38
Peria rotundă mare	38
Peria rotundă mică	39
Clește pentru bucle	39
Perie de îndreptat	39
Perie semicirculară	39
Duză de coafare	39
Curățarea și îngrijirea	40
Păstrarea aparatului	40
Sfaturi pentru o coafură perfectă	40
Eliminarea aparatului	41
Remediarea defecțiunilor	41
Garanția	42
Service-ul	42
Importator	42

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dumneavoastră aparat!

Cumpărând acest ondulator de păr, ați decis să alegeți un produs de cea mai înaltă calitate. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea aparatului. Înainte de utilizarea aparatului, familiarizați-vă cu toate indicațiile de operare și de siguranță. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul în care înmânați aparatul altei persoane, predați de asemenea și documentele aferente acestuia.

Dreptul de autor

Prezenta documentație cade sub domeniul material de aplicare al legislației privind drepturile de autor.

Multiplacarea, respectiv retipărirea, chiar și în extras, precum și redarea imaginilor, fie acestea și modificate, sunt permise numai cu acordul scris al producătorului.

Limitarea răspunderii

Toate informațiile, datele și indicațiile tehnice cu privire la conectarea și operarea aparatului din aceste instrucțiuni corespund stadiului actual de la momentul tipării și se întemeiază pe experiența și cunoștințele dobândite până în prezent, fiind oferite cu bună-credință.

Datele, imaginile și descrierile din aceste instrucțiuni de utilizare nu sunt susceptibile a face obiectul dreptului la despăgubiri.

Producătorul nu este responsabil pentru deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor, de utilizarea neconformă, de reparațiile necorespunzătoare, de modificările neautorizate sau de utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

Utilizarea conform destinației

Acest aparat este destinat îngrijirii părului uman și poate fi utilizat în scopuri private.

Aparatul nu poate fi utilizat asupra animalelor și nici în scopuri comerciale/profesionale sau industriale.

Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă. Pretențiile de orice natură născute în urma deteriorărilor sau utilizării neconforme sunt excluse. Riscul este suportat în totalitate de utilizator.

Furnitura

Standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- Trusă multifuncțională de coafat
- Geantă pentru păstrat
- Perie rotundă mică
- Perie rotundă mare
- Perie semicirculară
- Clește pentru bucle
- Perie de îndreptat
- Duză de coafare
- Instrucțiuni de utilizare

INDICAȚIE

- ▶ Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- ▶ În cazul în care furnitura este incompletă sau dacă componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului apelați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).

Dezambalarea

- ◆ Scoateți toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare din cutie.
- ◆ Îndepărtați toate materialele de ambalat.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE ASFIXIERE!

- ▶ Materialele de ambalat nu trebuie utilizate de copii drept jucării. Pericol de asfixiere.

Eliminarea ambalajelor

Ambalajul protejează aparatul împotriva deteriorărilor în timpul transportului. Materialele de ambalat sunt selectate ținând seama de compatibilitatea lor cu mediu și de aspectele tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile.




Reintroducerea ambalajului în circuitul materialelor conduce la economia de materii prime și reduce volumul deșeurilor. Eliminați ambalajele de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor legale în vigoare.

INDICAȚIE

- ▶ Pe cât posibil, păstrați ambalajul original în timpul perioadei de garanție a aparatului pentru ca în cazul în care sunt necesare reparații să îl puteți ambala corespunzător.

Descrierea aparatului


Imaginea A:

- ❶ Loc de conectare a accesoriilor
- ❷ Comutator glisant Cool Shot 
- ❸ Comutator trepte
- ❹ Cablu de conectare
- ❺ Inel de suspendare
- ❻ Grilaj admisie aer
- ❼ Buton de deblocare „push”

Imaginea B:

- ❽ Perie semicirculară
- ❾ Clește pentru bucle
- ❿ Perie rotundă mică
- ⓫ Perie rotundă mare
- ⓬ Perie de îndreptat
- ⓭ Duză de coafare
- ⓮ Geantă pentru păstrare

Date tehnice

Tensiunea rețelei de curent	220 - 240 V ~, 50 Hz
Putere absorbită	1000 W
Clasa de protecție	II 

Indicații de siguranță

PERICOL DE ELECTROCUTARE

- ▶ Conectați aparatul numai la o priză instalată regulamentar cu o tensiune corespunzătoare cu tensiunea specificată pe plăcuța de caracteristici a aparatului.
- ▶ Este interzisă imersarea aparatului în lichide și se va evita infiltrarea umezelii în carcasa aparatului. Nu expuneți aparatul mediilor umede și nu-l utilizați în aer liber. Dacă, din întâmplare, în carcasa aparatului se infiltrează lichide, scoateți imediat ștecărul din priză și predați aparatul unui specialist în vederea reparării.
- ▶ În cazul defecțiunilor de funcționare și înaintea curățării aparatului, scoateți ștecărul din priză.
- ▶ Când scoateți ștecărul din priză, trageți direct de acesta, nu de cablu.
- ▶ Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului și protejați cablul împotriva deteriorărilor.
- ▶ Pentru a evita pericolele, solicitați imediat înlocuirea ștecărelor sau a cablurilor de alimentare deteriorate personalului de specialitate autorizat sau serviciului clienți.

⚠ PERICOL DE ELECTROCUTARE

- ▶ Nu îndoiiți sau striviți cablul și poziționați-l astfel încât să nu se calce pe el sau să devină un obstacol de care să vă împiedicați.
- ▶ Nu este permisă utilizarea prelungitoarelor.
- ▶ Nu puneți niciodată mâinile ude pe aparat, pe cablul de alimentare sau pe ștecăr.
- ▶ După utilizare, deconectați aparatul imediat de la sursa de curent. Aparatul este complet fără curent, doar după scoaterea din priză a ștecărului.
- ▶ Este interzis să deschideți sau să reparați carcasa aparatului. În aceste cazuri nu mai este asigurată siguranța, iar garanția devine nulă. Aparatul defect poate fi reparat numai de către specialiști calificați.
- ▶ Evitați contactul cablului cu lichide sau umezirea acestuia în timpul funcționării aparatului. Ghidați cablul astfel încât să nu poată fi deteriorat sau blocat de alte obiecte din jur.
- ▶ Asigurați-vă că în aparat nu vor intra obiecte, în special agrafe de păr metalice, cleme sau ace de păr.

⚠ PERICOL DE ELECTROCUTARE

Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea surselor sau recipientelor cu apă, în special aproape de chiuvete, cade sau alte recipiente asemănătoare. Apropierea de apă este periculoasă chiar dacă aparatul este oprit. De aceea, scoateți ștecărul din priză după fiecare utilizare. Ca măsură de protecție suplimentară se recomandă instalarea unui dispozitiv pentru curenții liberi cu intensitate de declanșare nu mai mare de 30 mA în circuitul de curent din baie. Solicitați sfatul electricianului.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii începând de la vârsta de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsește experiența și/sau cunoștințele necesare, dacă sunt supravegheate sau dacă li s-a explicat modul de lucru în siguranță și au înțeles pericolele care pot decurge în urma utilizării.
- ▶ Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- ▶ Curățarea și acțiunile de întreținere de către utilizator nu sunt permise copiilor decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.

⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Nu lăsați din mână aparatul pornit și nici ne-supravegheat în timpul funcționării.
- ▶ Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură și protejați cablul de alimentare împotriva deteriorărilor.
- ▶ Nu mai utilizați aparatul dacă a căzut sau dacă este defect. În aceste cazuri, aparatul trebuie verificat, resp. reparat de către un specialist calificat.
- ▶ Nu acoperiți grilajul de admisie a aerului în timpul funcționării aparatului. Curățați-l la intervale regulate de timp.
- ▶ Componentele aparatului se pot înfierbânta în timpul utilizării. De aceea, atingeți numai mânerul și butoanele.
- ▶ Utilizați aparatul numai dacă ați montat un accesoriu, pentru că locul de conectare al accesoriilor se încălzește în timpul utilizării.
- ▶ Înainte de a monta sau demonta accesoriile așteptați ca aparatul să se răcească.
- ▶ Utilizați numai accesoriile originale livrate; deoarece acestea au fost create pentru a funcționa optim cu acest aparat. Alte piese ar putea fi insuficient de fiabile.

⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Pentru un flux de aer continuu, păstrați neacoperite orificiile pentru intrarea și ieșirea aerului. Altfel, aparatul se poate supraîncălzi.
- ▶ Fiți precauți cu spray-ul de păr și pulverizatorul de apă etc. Pe de o parte, curentul de aer poate pulveriza aceste substanțe direct în ochii dumneavoastră. Pe de altă parte, acestea nu trebuie să se infiltreze în aparat – deoarece pot fi inflamabile, corozive sau conductibile.

Punerea în funcțiune



- Înainte de utilizarea aparatului asigurați-vă de faptul că ...
 - aparatul și accesoriile se află în stare ireproșabilă de funcționare;
 - au fost îndepărtate toate ambalajele.
- Curățați toate accesoriile în modul descris la capitolul „Curățarea și îngrijirea”.

Montarea / demontarea accesoriilor


⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ În urma utilizării anterioare componentele aparatului pot fi fierbinți!

Montarea accesoriilor

- Introduceți accesoriul dorit în locul de conectare a accesoriilor ❶, astfel încât săgeata din față de pe accesoriu să fie orientată spre săgeata de pe locul de conectare a accesoriilor ❶ .
- Rotiți accesoriul în sens orar până ce se blochează audibil. Acum, săgeata din spate de pe accesoriu este orientată spre săgeata de pe locul de conectare a accesoriilor ❶ .

Demontarea accesoriilor

- Oprii aparatul și așteptați să se răcească.
- Apăsăți butonul de deblocare „push” 7 și rotiți accesoriul în sens antiorar .
- Accesoriul poate fi acum demontat, prin tragere, din locul de conectare a accesoriilor 1.

Pornirea / oprirea / selectarea treptei

- După ce ați selectat accesoriul dorit și după ce ați introdus ștecărul în priză, puteți porni aparatul de la comutatorul de trepte 3 și puteți selecta treapta dorită:
 - „0” aparatul este oprit
 - „1” pentru treapta inferioară de suflare cu aer cald
 - „2” pentru treapta superioară de suflare cu aer cald
- Puteți opri aparatul prin comutarea comutatorului de trepte 3 în poziția „0” (= aparat oprit).
- Pentru a conferi fermitate coafurii, puteți utiliza comutatorul glisant Cool Shot 2. Coafura rămâne fermă datorită fluxului de aer rece:
 - În timpul funcționării, împingeți în sus comutatorul glisant Cool Shot 2. Fluxul de aer devine mai rece.
 - Dacă doriți să dezactivați fluxul de aer rece, împingeți în jos comutatorul glisant Cool Shot 2.

Utilizarea accesoriilor

Peria rotundă mare 11

Cu ajutorul acestui accesoriu conferiți părului mai mult volum sau bucle mai mari.

- Înfășurați o șuviță de păr ușor umedă în jurul periei rotunde mari 11.
- Porniți aparatul la treapta 1 sau 2.
- Când șuvița de păr s-a uscat, împingeți în sus comutatorul glisant Cool Shot 2. Așteptați până când șuvița de păr s-a răcit complet.
- Scoateți peria 11 din șuvița de păr.
- Procedați la fel cu celelalte șuvițe de păr.

Peria rotundă mică 10

Cu ajutorul acestui accesoriu puteți crea bucle sau valuri în păr.

- Înfășurați o șuviță de păr ușor umedă în jurul periei rotunde mici 10.
- Porniți aparatul la treapta 1 sau 2.
- Când șuvița de păr s-a uscat, împingeți în sus comutatorul glisant Cool Shot 2. Așteptați până când șuvița de păr s-a răcit complet.
- Scoateți peria 10 din șuvița de păr.
- Procedați la fel cu celelalte șuvițe de păr.

Clește pentru bucle 9

Cu ajutorul acestui accesoriu puteți crea bucle spiralate (angelice) în păr.

- Fixați vârful șuviței de păr cu clema de la cleștele pentru bucle 9.
- Înfășurați acum șuvița de păr ușor umedă în jurul cleștelui de bucle 9.
- Porniți aparatul la treapta 1 sau 2.
- Când șuvița de păr s-a uscat, împingeți în sus comutatorul glisant Cool Shot 2. Așteptați până când șuvița de păr s-a răcit complet.
- Scoateți cleștele de bucle 9 din șuvița de păr.
- Procedați la fel cu celelalte șuvițe de păr.

Perie de îndreptat 12

Cu ajutorul acestui accesoriu puteți îndrepta părul.

- Prindeți o șuviță de păr cu peria de îndreptat 12 deschisă, aproape de rădăcina părului, închideți peria și țineți-o închisă.
- Porniți aparatul la treapta 1 sau 2.
- Trageți încet șuvița de păr prin peria de îndreptat 12.
- Procedați la fel cu celelalte șuvițe de păr.

Perie semicirculară 8

Folosiți peria semicirculară 8 pentru pieptănarea și uscarea concomitentă a părului.

Duză de coafare 13

Cu ajutorul acestui accesoriu puteți usca și coafa părul.

Curățarea și îngrijirea









PERICOL DE ELECTROCUTARE

- ▶ Înainte de curățare, scoateți întotdeauna ștecărul din priză. Pericol de electrocutare!



AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Înainte de curățare, lăsați aparatul să se răcească. Pericol de arsuri!

ATENȚIE - PAGUBE MATERIALE!

- ▶ A nu se utiliza substanțe de curățare agresive, chimice sau corozive! Acestea pot ataca suprafața aparatului.
- Curățați aparatul doar cu un material ușor umed.
- Înainte de a reutiliza aparatul sau de a-l pune la păstrare, lăsați-l să se usuce complet.
- Dacă este cazul, ștergeți geanta pentru păstrare  sau accesoriile / / / / /  cu un material umed.
- Curățați la intervale regulate de timp grilajul de admisie a aerului  cu o perie moale.

Păstrarea aparatului

- Puteți suspenda aparatul de inelul de suspendare .
- Dacă nu utilizați aparatul o perioadă mai îndelungată de timp, păstrați-l în geantă . Înainte de a-l pune la păstrare, aparatul trebuie să se fi răcit!

Sfaturi pentru o coafură perfectă

- Coafați părul atunci când este aproape uscat.
- Împărțiți părul în șuvițe pentru a obține mai mult volum.
- Obțineți mai mult volum dacă uscați părul începând de la rădăcină și continuând spre vârf.
- Așteptați câteva secunde după ce aparatul s-a oprit înainte de a elibera bucla.
- Înainte de a pieptăna coafura așteptați ca părul să se fi uscat complet
- Fixați coafura cu puțin fixativ..

Eliminarea aparatului



Nu aruncați aparatul sub nicio formă în gunoiul menajer obișnuit. Acest produs intră sub incidența Directivei europene 2002/96/EC (privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

Eliminați aparatul prin intermediul unei firme specializate și autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați reglementările actuale în vigoare. Dacă aveți nelămuriri, contactați serviciul dumneavoastră local de eliminare a deșeurilor.

RO

Remediarea defecțiunilor

Defecțiunea	Cauza	Remediul
Aparatul nu funcționează.	• Ștecărul nu este în priză.	• Conectați ștecărul la sursa de curent.
	• Aparatul nu este pornit.	• Porniți aparatul.
	• Aparatul este defect.	• Adresați-vă serviciului pentru clienți.
Aparatul nu se încălzește.	• Comutatorul glisant Cool Shot ② este împins în sus.	• Împingeți comutatorul glisant Cool Shot ② în jos.
	• Aparatul este defect.	• Adresați-vă serviciului pentru clienți.

Garanția

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. Aparatul a fost produs cu grijă și verificat cu scrupulozitate înainte de livrarea.

Păstrați bonul de casă pentru a dovedi cumpărarea. În caz de defecțiuni în perioada de garanție, contactați telefonic centrul dumneavoastră de service. Numai astfel poate fi asigurată o expediere gratuită a produsului dumneavoastră.

INDICAȚIE

- ▶ Garanția acoperă numai defectele de material sau de fabricație, nu și deteriorările rezultate în urma transportului, piesele de uzură sau deteriorările apărute la componentele fragile, de ex. becuri sau comutatoare.

Aparatul este destinat numai pentru uz privat și nu pentru utilizări profesionale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția se stinge.

Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate prin această garanție. Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate.

Deteriorările și deficiențele prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalare sau cel târziu în două zile de la data cumpărării.

Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Service-ul

RO Service România
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompnass@lidl.ro
IAN 87966

Importator

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompnass.com

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	44
Πνευματικά δικαιώματα	44
Περιορισμός ευθύνης	44
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς	44
Σύνολο αποστολής	45
Αποσυσκευασία	45
Απόρριψη της συσκευασίας	45
Περιγραφή συσκευής	46
Τεχνικές πληροφορίες	46
Υποδείξεις ασφαλείας	47
Θέση σε λειτουργία	51
Τοποθέτηση / Απομάκρυνση εξαρτήματος	51
Τοποθέτηση εξαρτήματος	51
Απομάκρυνση εξαρτήματος	52
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση / Επιλογή βαθμίδας	52
Χρήση εξαρτημάτων	52
Μεγάλη στρογγυλή βούρτσα	52
Μικρή στρογγυλή βούρτσα	53
Τσιμπίδα για μπουκλες	53
Βούρτσα ισιώματος	53
Ημικυκλική βούρτσα	53
Ακροφύσιο στάϊλινγκ	53
Καθαρισμός και φροντίδα	54
Φύλαξη	54
Υποδείξεις για την τέλεια κόμμωση	54
Απόρριψη συσκευής	55
Διόρθωση σφαλμάτων	55
Εγγύηση	56
Σέρβις	56
Εισαγωγείας	56

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας.

Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Αυτές οι οδηγίες έχουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Κάθε αναπαραγωγή ή κάθε ανατύπωση ακόμα και τμηματικά καθώς και η αναπαραγωγή των απεικονίσεων ακόμα και σε τροποποιημένη μορφή επιτρέπονται μόνο κατόπιν έγγραφης έγκρισης του κατασκευαστή.

Περιορισμός ευθύνης

Όλες οι περιεχόμενες τεχνικές πληροφορίες, τα δεδομένα και οι υποδείξεις για τη σύνδεση και το χειρισμό σε αυτές τις οδηγίες χειρισμού, αντιστοιχούν στην τελευταία τεχνολογία των εκτυπώσεων και διεξάγονται λαμβάνοντας υπόψη τις μέχρι τώρα εμπειρίες και γνώσεις μας στο ανώτερο επίπεδο.

Από τα στοιχεία, τις απεικονίσεις και περιγραφές σε αυτή την οδηγία δεν μπορούν να εγερθούν απαιτήσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες από μη τήρηση των οδηγιών, από μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση, από εσφαλμένες επισκευές, από μη εγκεκριμένες διεξαχθείσες τροποποιήσεις ή χρήση με επιτρεπόμενων εξαρτημάτων.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Αυτή η συσκευή προβλέπεται για τη φροντίδα ανθρώπινων μαλλιών και μόνο για χρήση στον οικιακό τομέα.

Δεν προβλέπεται για χρήση σε ζώα και σε επαγγελματικά ή βιομηχανικά πεδία.

Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς. Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους έναντι φθωρών από μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση, απορρίπτονται. Την ευθύνη για τους κινδύνους φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Σύνολο αποστολής

Η συσκευή παραδίδεται κανονικά με τα εξής στοιχεία:

- Ηλεκτρική συσκευή styling μαλλιών
- Τσάντα φύλαξης
- Μικρή στρογγυλή βούρτσα
- Μεγάλη στρογγυλή βούρτσα
- Ημικυκλική βούρτσα
- Τσιμπίδα για μπούκλες
- Βούρτσα ισιώματος
- Ακροφύσιο στάϊλινγκ
- Οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγχετε την παράδοση ως προς την πληρότητα και εμφανείς φθορές.
- ▶ Σε μία ελλιπή παράδοση ή σε φθορές από ελλιπή συσκευασία ή από τη μεταφορά απευθυνθείτε στη γραμμή του σέρβις (βλέπε κεφάλαιο **Σέρβις**).

Αποσυσκευασία

- ◆ Απομακρύνετε όλα τα τμήματα της συσκευής και τις οδηγίες χειρισμού από το χαρτοκιβώτιο.
- ◆ Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!

- ▶ Τα υλικά συσκευασίας δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται από παιδιά για παιχνίδι. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.

Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από φθορές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους οικολογικούς παράγοντες και τους παράγοντες της τεχνικής απόρριψης και για το λόγο αυτό είναι ανακυκλώσιμα.




Η επιστροφή της συσκευασίας στον κύκλο ροής υλικών εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις τοπικές ισχύουσες προδιαγραφές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν είναι δυνατό φυλάξτε τη γνήσια συσκευασία κατά τη διάρκεια της εγγύησης, για να μπορείτε σε περίπτωση εγγύησης να συσκευάσετε τη συσκευή σωστά.

Περιγραφή συσκευής


Απεικόνιση Α:

- 1 Υποδοχή εξαρτήματος
- 2 Συρόμενος διακόπτης Cool Shot 
- 3 Διακόπτης με διαβαθμίσεις
- 4 Καλώδιο τροφοδοσίας
- 5 Ωτίδα ανάρτησης
- 6 Σχάρα αναρρόφησης αέρα
- 7 Πλήκτρο απασφάλισης „push“

Απεικόνιση Β:

- 8 Ημικυκλική βούρτσα
- 9 Τσιμπίδα για μπουκλες
- 10 Μικρή στρογγυλή βούρτσα
- 11 Μεγάλη στρογγυλή βούρτσα
- 12 Βούρτσα ισιώματος
- 13 Ακροφύσιο σάϊλινγκ
- 14 Τσάντα φύλαξης

Τεχνικές πληροφορίες

Τάση δικτύου	220 - 240 V ~, 50 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	1000 W
Κατηγορία προστασίας	II 

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε μία σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με αντίστοιχη τάση δικτύου που αναγράφεται στο πινακίδιο τύπου.
- ▶ Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, ούτε και να εισχωρούν υγρά μέσα στο περίβλημα της. Απαγορεύεται η έκθεση της συσκευής σε υγρασία, καθώς και η χρήση της σε εξωτερικούς χώρους. Στην περίπτωση που στο περίβλημα της συσκευής εισχωρήσει υγρό, τραβήξτε αμέσως το φινις της συσκευής από την πρίζα και παραδώστε τη προς επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε περίπτωση δυσλειτουργιών και πριν από τον καθαρισμό της συσκευής τραβάτε το φινις από την πρίζα.
- ▶ Τραβάτε το φινις από την πρίζα και ποτέ το ίδιο το καλώδιο.
- ▶ Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή και προστατεύετε το από φθορές.
- ▶ Τα φινις ή τα καλώδια τροφοδοσίας που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Μη λυγίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο σύνδεσης και τοποθετείτε το έτσι ώστε κανένας να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει σε αυτό.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε τη συσκευή, το καλώδιο σύνδεσης και το φισ με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Μετά τη χρήση αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο όταν τραβάτε το φισ από την πρίζα, η συσκευή δεν διαθέτει καθόλου ρεύμα.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή να επισκευάζετε το περίβλημα της συσκευής. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει ασφάλεια και η εγγύηση ακυρώνεται. Η ελαττωματική συσκευή πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Προσέχετε ώστε κατά τη λειτουργία το καλώδιο να μην βρέχεται ή υγραίνεται. Περνάτε το κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην πιάνεται ή φθείρεται.
- ▶ Προσέχετε ώστε να μην εισχωρούν ποτέ αντικείμενα μέσα στη συσκευή, κυρίως όχι μεταλλικά κοκαλάκια μαλλιών, κλιπς ή πιαστράκια.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια δοχεία. Υπάρχει κίνδυνος από την ύπαρξη νερού, ακόμα και όταν η συσκευή είναι εκτός ρεύματος. Για αυτό, βγά-ζετε το φιλς από την πρίζα μετά από κάθε χρήση. Ως συμπληρωματική προστασία προτείνε-ται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ρεύμα απεμπλοκής αξιολόγησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Συμβουλευ-θείτε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιεί-ται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρού-νται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατα-νοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι 8 ετών και άνω και επιτηρούνται.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- ▶ Ποτέ μη βάζετε στην άκρη τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη και ποτέ μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή ανεπιτήρητη.
- ▶ Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας και προστατεύετε το καλώδιο από βλάβες.
- ▶ Στην περίπτωση που η συσκευή έχει πέσει κάτω ή παρουσιάζει βλάβη, δεν επιτρέπεται πλέον να την θέτετε σε λειτουργία. Παραδίδετε τη συσκευή προς έλεγχο και εάν απαιτείται επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Μην ανοίγετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα κατά τη διάρκεια λειτουργίας. Να καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά.
- ▶ Τα εξαρτήματα της συσκευής μπορεί να υπερθερμανθούν κατά τη λειτουργία. Για το λόγο αυτό πιάνετε μόνο τη λαβή και τα πλήκτρα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα μόνο με τοποθετημένα αξεσουάρ, διότι η θέση τοποθέτησης των αξεσουάρ θερμαίνεται έντονα κατά τη λειτουργία.
- ▶ Πριν τοποθετήσετε ή απομακρύνετε αξεσουάρ, αφήστε πρώτα τη συσκευή να κρυώσει.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο τα παραδιδόμενα γνήσια αξεσουάρ, διότι αυτά είναι τα καλύτερα για την αποτελεσματική εργασία με τη συσκευή. Άλλα εξαρτήματα ίσως δεν είναι επαρκώς ασφαλή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Διατηρείτε τα ανοίγματα για την είσοδο και έξοδο αέρα ελεύθερα, ώστε η ροή αέρα να γίνεται ανεμπόδιστα. Σε αντίθετη περίπτωση η συσκευή μπορεί να υπερθερμανθεί.
- ▶ Να είστε προσεκτικοί με τα σπρέι μαλλιών, τα σπρέι νερού, κλπ. Αφ' ενός ο αέρας που φυσά μπορεί να ωθήσει αυτά τα μέσα στα μάτια σας. Αφετέρου δεν επιτρέπεται να ειςχωρούν μέσα στη συσκευή, διότι μπορεί να γίνουν εύφλεκτα, επιθετικά ή αγώγιμα.

GR

Θέση σε λειτουργία



- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, εξασφαλίστε ότι ...
 - η συσκευή ή τα αξεσουάρ είναι σε άσπογη κατάσταση,
 - έχουν απομακρυνθεί όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Καθαρίζετε τα αξεσουάρ όπως περιγράφεται στο απόσπασμα "Καθαρισμός και φροντίδα".

Τοποθέτηση / Απομάκρυνση εξαρτήματος


⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Κατόπιν προηγούμενης λειτουργίας μπορεί τα τμήματα της συσκευής να είναι καυτά!

Τοποθέτηση εξαρτήματος

- Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα στην υποδοχή εξαρτήματος ❶, έτσι ώστε το έμπροσθεν σύμβολο βέλους να δείχνει στο σύμβολο βέλους στην υποδοχή εξαρτήματος ❶ 
- Περιστρέψτε το εξάρτημα δεξιόστροφα, έως ότου κουμπώσει με ήχο. Το πίσω βέλος στο εξάρτημα δείχνει τώρα στο βέλος στην υποδοχή εξαρτήματος ❶ 

Απομάκρυνση εξαρτήματος

- Πρώτα απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει
- Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης „rush“ ❶ και περιστρέψτε το εξάρτημα αριστερόστροφα .
- Το εξάρτημα μπορεί τώρα να αφαιρεθεί μέσω έλξης από την υποδοχή εξαρτήματος ❶.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση / Επιλογή βαθμίδας

- Όταν τοποθετήσετε το επιθυμητό εξάρτημα και εισάγετε το βύσμα στην πρίζα, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και να επιλέξετε τη βαθμίδα στο διακόπτη με διαβαθμίσεις ❸:
 - „0“ η συσκευή είναι απενεργοποιημένη
 - „1“ για χαμηλή ισχύ ανεμιστήρα με ζέστη
 - „2“ για υψηλή ισχύ ανεμιστήρα με ζέστη
- Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ωθώντας το διακόπτη με διαβαθμίσεις ❸ στο „0“ (= συσκευή απενεργοποιημένη).
- Για να φιξάρετε το στάϊλινγκ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot ❷. Μέσω του ψυχρού ρεύματος αέρα, φιξάρεται το στάϊλινγκ:
 - Ωθήστε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας το συρόμενο διακόπτη Cool Shot ❷ προς τα επάνω. Το ρεύμα αέρα γίνεται ψυχρότερο.
 - Εάν θέλετε πάλι να απενεργοποιήσετε το ψυχρό ρεύμα αέρα, ωθήστε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot ❷ προς τα κάτω.

Χρήση εξαρτημάτων

Μεγάλη στρογγυλή βούρτσα ❶

Αυτό το εξάρτημα δίνει στα μαλλιά περισσότερο όγκο και μεγάλες μπούκλες.

- Τυλίξτε την ελαφρώς νωπή τούφα μαλλιών γύρω από τη μεγάλη στρογγυλή βούρτσα ❶.
- Θέστε τη συσκευή στη βαθμίδα 1 ή 2.
- Όταν η τούφα στεγνώσει, ωθήστε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot ❷ προς τα επάνω. Περιμένετε έως ότου η τούφα κρυώσει.
- Περιστρέψτε τη μεγάλη στρογγυλή βούρτσα ❶ και αφαιρέστε την από την τούφα.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με τις άλλες τούφες.

Μικρή στρογγυλή βούρτσα 10

Με αυτό το εξάρτημα μπορείτε να κάνετε μπούκλες ή κυματισμούς στα μαλλιά.

- Τυλίξτε την ελαφρώς νωπή τούφα μαλλιών γύρω από τη μικρή στρογγυλή βούρτσα 10.
- Θέστε τη συσκευή στη βαθμίδα 1 ή 2.
- Όταν η τούφα στεγνώσει, ωθήστε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot 2 προς τα επάνω. Περιμένετε έως ότου η τούφα κρυώσει.
- Περιστρέψτε τη μικρή στρογγυλή βούρτσα 10 και αφαιρέστε την από την τούφα.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με τις άλλες τούφες.

Τσιμπίδα για μπούκλες 9

Με αυτό το εξάρτημα μπορείτε να κάνετε σπειροειδείς μπούκλες (μπούκλες αγγέλων) στα μαλλιά.

- Στερεώστε την άκρη της τούφας με το κλιπ της τσιμπίδας για μπούκλες 9.
- Τυλίξτε στη συνέχεια την ελαφρώς νωπή τούφα μαλλιών γύρω από την τσιμπίδα για μπούκλες 9.
- Θέστε τη συσκευή στη βαθμίδα 1 ή 2.
- Όταν η τούφα στεγνώσει, ωθήστε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot 2 προς τα επάνω. Περιμένετε έως ότου η τούφα κρυώσει.
- Τραβήξτε την τσιμπίδα για μπούκλες 9 έξω από την τούφα.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με τις άλλες τούφες.

Βούρτσα ισιώματος 12

Με αυτό το εξάρτημα μπορείτε να ισιώσετε τα μαλλιά σας.

- Πιάστε μια τούφα μαλλιών με την ανοιγμένη βούρτσα ισιώματος 12 κοντά στο όριο τριχοφυΐας, κλείστε την και κρατήστε την κλειστή.
- Θέστε τη συσκευή στη βαθμίδα 1 ή 2.
- Τραβήξτε την τούφα αργά μέσα από τη βούρτσα ισιώματος 12.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με τις άλλες τούφες.

Ημικυκλική βούρτσα 8

Η ημικυκλική βούρτσα 8 ενδείκνυται για χτένισμα και ταυτόχρονο στέγνωμα των μαλλιών.

Ακροφύσιο στάϊλινγκ 13

Με αυτό το εξάρτημα μπορείτε να μορφοποιήσετε συγκεκριμένα μέρη των μαλλιών και να τα στεγνώσετε.

Καθαρισμός και φροντίδα

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Πριν τον καθαρισμό να τραβάτε πάντα το φως από την πρίζα. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τον καθαρισμό. Κίνδυνος εγκαύματος!

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού τα οποία είναι επιθετικά, χημικά ή τριβικά. Αυτά μπορεί να διαβρώσουν την επιφάνεια της συσκευής.
- Καθαρίζετε τη συσκευή αποκλειστικά με ένα ελαφρώς νωπό πανί.
- Αφήνετε τη συσκευή να κρυώνει καλά πριν από μια νέα χρήση ή πριν την φυλάξετε.
- Σκουπίστε εάν απαιτείται την τσάντα φύλαξης **14** ή τα εξαρτήματα **8/9/10/11/12/13** με ένα νωπό πανί.
- Ανά τακτά χρονικά διαστήματα καθαρίζετε τη σχάρα αναρρόφησης αέρα **6** με μια μαλακιά βούρτσά.

Φύλαξη

- Μπορείτε να κρεμάσετε τη συσκευή στην ωτίδα ανάρτησης **5**.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την στην τσάντα φύλαξης **14**. Για αυτό η συσκευή πρέπει να έχει κρυώσει!

Υποδείξεις για την τέλεια κόμμωση

- Φορμάρετε τα μαλλιά σας μόνο όταν αυτά είναι σχεδόν στεγνά.
- Χωρίστε τα μαλλιά σας σε ξεχωριστές τούφες ώστε να επιτύχετε περισσότερο όγκο.
- Επιτυγχάνετε περισσότερο όγκο στα μαλλιά σας όταν τα στεγνώνετε πρώτα αρχίζοντας από τις ρίζες και συνεχίζετε προς τις άκρες.
- Περιμένετε μετά την απενεργοποίηση της συσκευής μερικά δευτερόλεπτα πριν αφήσετε τη μπούκλα.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν καλά πριν τα χτενίσετε.
- Σταθεροποιήστε το χτένισμα με λίγο σπρέι μαλλιών.

Απόρριψη συσκευής



Σε καμία περίπτωση μην πετάζετε τη συσκευή στα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών).

Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Να τηρείτε τους τρέχοντες ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.

Διόρθωση σφαλμάτων

GR

Βλάβη	Αιτία	Υποστήριξη
Η συσκευή δε λειτουργεί.	• Το βύσμα δεν είναι στην πρίζα.	• Συνδέστε το βύσμα με το δίκτυο ρεύματος.
	• Η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη.	• Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	• Η συσκευή είναι ελαττωματική.	• Απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.
Η συσκευή δε ζεσταίνεται.	• Ο συρόμενος διακόπτης Cool Shot ② έχει ωθηθεί προς τα επάνω.	• Ωθήστε το συρόμενο διακόπτη Cool Shot ② προς τα κάτω.
	• Η συσκευή είναι ελαττωματική.	• Απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.

Εγγύηση

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Σε περίπτωση απαίτησης εγγύησης ελάτε σε επικοινωνία με το τμήμα του σέρβις τηλεφωνικά. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για ζημιές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. λυχνίες ή διακόπτες.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης. Ο χρόνος εγγύησης δεν επιμηκύνεται μέσω της εγγύησης. Αυτό ισχύει επίσης και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί.

Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία, το αργότερο ωστόσο δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς.

Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, οι προκύπτουσες επισκευές χρεώνονται.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

IAN 87966

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	58
Urheberrecht	58
Haftungsbeschränkung	58
Bestimmungsgemäße Verwendung	58
Lieferumfang	59
Auspacken	59
Entsorgung der Verpackung	59
Gerätebeschreibung	60
Technische Daten	60
Sicherheitshinweise	61
Inbetriebnahme	65
Aufsatz aufsetzen / abnehmen	65
Aufsatz aufsetzen	65
Aufsatz abnehmen	66
Ein-/Ausschalten / Stufe wählen	66
Aufsätze anwenden	66
Große Rundbürste	66
Kleine Rundbürste	67
Lockenzange	67
Glättungsbürste	67
Halbrundbürste	67
Stylingdüse	67
Reinigen und Pflegen	68
Aufbewahren	68
Tipps für die perfekte Frisur	68
Gerät entsorgen	69
Fehlerbehebung	69
Garantie	69
Service	70
Importeur	70

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Warmluft-Styler
- Aufbewahrungstasche
- kleine Rundbürste
- große Rundbürste
- Halbrundbürste
- Lockenzange
- Glättungsbürste
- Stylingdüse
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

DE
AT
CH

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠ **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickenungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:



- ❶ Aufsatz-Steckplatz
- ❷ Schiebeschalter Cool Shot 
- ❸ Stufenschalter
- ❹ Netzkabel
- ❺ Aufhängeöse
- ❻ Luftansauggitter
- ❼ Entriegelungstaste „push“

Abbildung B:

- ❸ Halbrundbürste
- ❹ Lockenzange
- ❺ kleine Rundbürste
- ❻ große Rundbürste
- ❼ Glättungsbürste
- ❽ Stylingdüse
- ❾ Aufbewahrungstasche

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme	1000 W
Schutzklasse	II 

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzan-schlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.

⚠ STROMSCHLAGEFAHR

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Tasten an.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgesteckten Aufsätzen, niemals alleine, weil der Aufsatz-Steckplatz im Betrieb heiß wird.
- ▶ Bevor Sie Aufsätze aufstecken oder abnehmen, lassen Sie erst das Gerät abkühlen.
- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original-Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- ▶ Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.



DE
AT
CH**Inbetriebnahme**

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
 - das Gerät oder die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
 - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie die Zubehörteile, wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.


Aufsatz aufsetzen / abnehmen**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Nach vorangegangenem Betrieb können die Geräteteile heiß sein!

Aufsatz aufsetzen

- Stecken Sie den gewünschten Aufsatz auf den Aufsatz-Steckplatz **1**, so dass das vordere Pfeilsymbol am Aufsatz auf das Pfeilsymbol am Aufsatz-Steckplatz **1** weist .
- Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis dieser hörbar einrastet. Der hintere Pfeil am Aufsatz weist nun auf den Pfeil am Aufsatz-Steckplatz **1** .

Aufsatz abnehmen

- Schalten Sie das Gerät erst aus und lassen Sie es abkühlen.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste „push“ ⑦ und drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn .
- Der Aufsatz kann nun durch Ziehen vom Aufsatz-Steckplatz ① abgenommen werden.

Ein-/Ausschalten / Stufe wählen

- Wenn Sie den gewünschten Aufsatz aufgesetzt und den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter ③ das Gerät einschalten und die Stufe wählen:
 - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet
 - „1“ für niedrige Gebläse-Stärke mit Wärme
 - „2“ für hohe Gebläse-Stärke mit Wärme
- Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Stufenschalter ③ auf „0“ schieben (= Gerät aus).
- Um das Styling zu fixieren, können Sie den Schiebeschalter Cool Shot ② benutzen. Durch den kühlen Luftstrom wird das Styling fixiert:
 - Schieben Sie während des Betriebes den Schiebeschalter Cool Shot ② nach oben. Der Luftstrom wird kühler.
 - Wenn Sie den kalten Luftstrom wieder deaktivieren wollen, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ② nach unten.

Aufsätze anwenden

Große Rundbürste ①

Dieser Aufsatz verleiht dem Haar mehr Volumen oder große Locken.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die große Rundbürste ①.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ② nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die große Rundbürste ① aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Kleine Rundbürste 10

Mit diesem Aufsatz können Sie Locken oder Wellen ins Haar bringen.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die kleine Rundbürste 10.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot 2 nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die kleine Rundbürste 10 aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Lockenzange 9

Mit diesem Aufsatz können Sie kleine Spirallocken (Engellocken) ins Haar bringen.

- Fixieren Sie die Spitze der Strähne mit dem Clip der Lockenzange 9.
- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne dann um die Lockenzange 9.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot 2 nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Ziehen Sie die Lockenzange 9 aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Glättungsbürste 12

Mit diesem Aufsatz können Sie Ihre Haare glätten.

- Fassen Sie eine Haarsträhne mit der aufgeklappten Glättungsbürste 12 nahe des Haaransatzes, schließen Sie sie und halten Sie sie geschlossen.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Ziehen Sie die Strähne langsam durch die Glättungsbürste 12.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Halbrundbürste 8

Die Halbrundbürste 8 eignet sich zum Kämmen und gleichzeitigem Trockenföhnen der Haare.

Stylingdüse 13

Mit diesem Aufsatz können Sie Haarpartien gezielt stylen und trocken föhnen.

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Wischen Sie die Aufbewahrungstasche **14** oder die Aufsätze **8/9/10/11/12/13** gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **6** mit einer weichen Bürste.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, verstauen Sie es in der Aufbewahrungstasche **14**. Das Gerät muss dafür abgekühlt sein!

Tipps für die perfekte Frisur

- Stylen Sie Ihre Haare erst, wenn sie schon fast trocken sind.
- Teilen Sie die Haare in einzelne Strähnen auseinander, um mehr Fülle zu erzielen.
- Sie erzielen zusätzlich mehr Fülle im Haar, wenn Sie die Haare zuerst vom Haaransatz beginnend zu den Spitzen trocknen.
- Warten Sie nach dem Abschalten des Gerätes noch ein paar Sekunden, bevor Sie die Locke lösen.
- Lassen Sie vor dem Auskämmen der Frisur die Haare erst gut auskühlen.
- Fixieren Sie die Frisur mit etwas Haarspray.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	• Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	• Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.
Das Gerät wird nicht heiß.	• Der Schiebeschalter Cool Shot ② ist nach oben geschoben.	• Schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ② nach unten.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.

DE
AT
CH

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Leuchtmitteln oder Schaltern.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 01805 772 033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 87966

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 87966

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 87966

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND / GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stav informácií · Versiunea informațiilor
Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:
03 / 2013 · Ident.-No.: SWCD1000A1012013-2

IAN 87966